



LINE-UPS

Jegcsarnok FRI 05 JAN 2007 START TIME 15:30

ILV - MSK

Referee

REIBER BRENT (SUI)

Linesmen

HASZONITS MIKLOS (HUN), JAKOBSEN RONNI (DEN)

Goalkeepers

Team : ILV

No.	Name
37	HAKKINEN Pasi
88	LAITINEN Jarmo

Team : MSK

No.	Name
33	GORYACHEVSKI KH Stepan
31	MASALSKIS Edgars

Team Line-ups

Team : ILV (black)

No.	Pos.	Name
19	D	KUUUKA Mikko
33	D	KUDROC Kristian
21	F	HUHTALA Tommi
41	F	HELMINEN Raimo
39	F	VIITAKOSKI Vesa
4	D	LUMME Jyrki
8	D	JAASKELAINEN Teemu
25	F	DUDA Radek
9	F	PELTOLA Mikko
61	F	ANTTILA Marko
12	D	ALEN Juha
38	D	PETRILAINEN Pasi
29	F	PESONEN Jussi
51	F	MAATTANEN Pasi
22	F	KOIVISTO Toni
3	D	NIEMI Toni
85	F	PELLINEN Jaakko
36	F	MATTILA Lassi
42	F	ANTONEN Juuso

Head Coach : PIETILA Sakari

Team : MSK (white)

No.	Pos.	Name
26	F	PAKLIN Siarhei
7	D	YERKOVICH Siarhei
23	D	BUTURLIN Mikhail
28	F	VOLKAU Artsiom
17	F	ANDRYUSHCHENKO Igor
2	D	KHATSEY Igor
51	D	KRIVOMAZ Evgeny
16	F	KLOCHKOV Vladislav
9	F	VOSHCHENIKIN Oleg
25	F	SALNIKOV Sergei
40	D	LEONTIEV Oleg
22	F	REDLIHS Mikelis
12	F	PONOMAREV Stepan
13	F	KOVALEV Andrei
11	D	KAREV Andrei
30	D	KOPAT Vladimir
89	F	CHLUBNA Tomas
15	F	KRUTSIKAU Aliaksei
77	F	SHYTKOVSKI Siarhei

Head Coach : ZAKHAROV Mikhail

LEGEND

D	Defence	EG	Emergency goalkeeper	F	Forward	G	Games played
GA	Goals against	Pos	Position	GF	Goals For	L	Number of games lost
No	Jersey number	W	Number of games won	PTS	Points	R	Rank
T	Number of games tied						



GAME SUMMARY

Jegcsarnok FRI 05 JAN 2007 START TIME 15:30

ILV - MSK 2-3 (0-0, 2-2, 0-1)

Spectators	Referee	Linesmen
2500	REIBER BRENT (SUI)	HASZONITS MIKLOS (HUN), JAKOBSEN RONNI (DEN)

Team Statistics

Period	Score	SVS	SOG	PIM	TPP	PPG	SHG
1	0:0	5:9	9:5	6:10	07:37 : 03:25	0:0	0:0
2	2:2	10:3	5:12	4:10	06:15 : 02:12	2:0	0:0
3	0:1	7:9	9:8	6:10	05:29 : 01:05	0:0	0:0
TOT	2:3	22:21	23:25	16:30	19:21 : 06:42	2:0	0:0

1st Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
GK	00:00		ILV		37 HAKKINEN P		- Goalkeeper in
GK	00:00		MSK		33 GORYACHEVSKI KH S		- Goalkeeper in
Penalty	01:01	03:01	ILV	2min.	38 PETRILAINEN P		- Hooking
Penalty	01:54	03:54	MSK	2min.	12 PONOMAREV S		- Cross-Checking
Penalty	04:10	06:10	ILV	2min.	25 DUDA R		- Hooking
Penalty	04:54	06:54	MSK	2min.	77 SHYTKOVSKI S		- Slashing
Penalty	07:25	09:25	MSK	2min.	9 VOSHCHENIKIN O		- Holding
Penalty	10:27	12:27	MSK	2min.	13 KOVALEV A		- Interference
Penalty	13:26	15:26	MSK	2min.	- Team penalty		- Too Many Players on the Ice
Penalty	18:12	20:12	ILV	2min.	19 KUUKKA M		- Roughing

2nd Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
Penalty	20:46	22:46	ILV	2min.	51 MAATTANEN P		- Interference
Penalty	24:12	26:12	MSK	2min.	40 LEONTIEV O		- Slashing
Goal	28:06	0:1	MSK	EQ	89 CHLUBNA T	(1)	15 KRUTSIKAU A On Ice ILV 37 3 4 21 39 41 MSK 33 7 15 16 17 89
Goal	29:13	0:2	MSK	EQ	23 BUTURLIN M	(1)	On Ice ILV 37 3 4 21 39 41 MSK 33 7 9 17 23 28
Penalty	30:30	32:30	MSK	2min.	12 PONOMAREV S		- Holding the Stick
Penalty	30:30	32:30	MSK	2min.	7 YERKOVICH S		- Roughing
Penalty	30:30	32:30	ILV	2min.	33 KUDROC K		- Roughing
Penalty	32:58	33:28	MSK	2min.	16 KLOCHKOV V		- Interference
Goal	33:28	1:2	ILV	PP1	8 JAASKELAINEN T	(1)	29 PESONEN J On Ice ILV 37 8 22 29 39 41 41 HELMINEN R MSK 33 7 23 26 28
Penalty	35:06	36:51	MSK	2min.	77 SHYTKOVSKI S		- Interference
Goal	36:51	2:2	ILV	PP1	29 PESONEN J	(1)	19 KUUKKA M On Ice ILV 37 19 22 29 36 42 36 MATTILA L MSK 33 2 12 13 40

3rd Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
Penalty	44:15	46:15	MSK	2min.	9 VOSHCHENIKIN O		- Holding
Penalty	44:57	46:57	ILV	2min.	29 PESONEN J		- Slashing
Goal	50:43	2:3	MSK	EQ	13 KOVALEV A	(1)	On Ice ILV 37 19 22 29 33 51 MSK 33 7 13 16 22 40
Penalty	52:24	54:24	MSK	2min.	23 BUTURLIN M		- Hooking
Penalty	53:11	55:11	MSK	2min.	40 LEONTIEV O		- Delaying the Game
Penalty	55:16	57:16	MSK	2min.	- Team penalty		- Too Many Players on the Ice
GK	59:23		ILV				37 HAKKINEN P - Goalkeeper out
Penalty	59:37	60:00	ILV	2min.	39 VIITAKOSKI V		- Interference
GK	59:37		ILV		37 HAKKINEN P		- Goalkeeper in



ICE HOCKEY

IIHF Continental Cup Super Final, MEN

ROUND ROBIN GAME 1



Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
Penalty	59:53	60:00	ILV	2min.	33 KUDROC K		- Interference
Penalty	59:53	60:00	MSK	2min.	17 ANDRYUSHCHENKO I		- Roughing
GK	60:00		MSK				33 GORYACHEVSKIKH S - Goalkeeper out
GK	60:00		ILV				37 HAKKINEN P - Goalkeeper out

Goalkeeper Records

Team : ILV - Ilves Tampere

No. Name	SOG	SVS	MIP
37 HAKKINEN Pasi	25	22	59:46
88 LAITINEN Jarmo			

Team : MSK - Junost Minsk

No. Name	SOG	SVS	MIP
33 GORYACHEVSKIKH Stepan	23	21	60:00
31 MASALSKIS Edgars			

Game Statistics

Team : ILV (black)

Shots on Goal										
No Pos	Name	G	A	PIM	1	2	3	OT	Tot	+/-
19 D	KUUKKA Mikko	0	1	2	0	0	0		0	-1
21 F	HUHTALA Tommi	0	0	0	0	0	0		0	-2
33 D	KUDROC Kristian	0	0	4	3	0	1		4	-1
39 F	VIITAKOSKI Vesa	0	0	2	1	1	2		4	-2
41 F	HELMINEN Raimo	0	1	0	0	0	0		0	-2
4 D	LUMME Jyrki	0	0	0	0	0	0		0	-2
8 D	JAASKELAINEN Teemu	1	0	0	1	1	1		3	0
9 F	PELTOLA Mikko	0	0	0	0	0	2		2	0
25 F	DUDA Radek	0	0	2	1	0	1		2	0
61 F	ANTTILA Marko	0	0	0	0	0	0		0	0
12 D	ALEN Juha	0	0	0	0	1	0		1	0
22 F	KOIVISTO Toni	0	0	0	0	0	1		1	-1
29 F	PESONEN Jussi	1	1	2	1	2	1		4	-1
38 D	PETRI LAINEN Pasi	0	0	2	0	0	0		0	0
51 F	MAATTANEN Pasi	0	0	2	0	0	0		0	-1
3 D	NIEMI Toni	0	0	0	0	0	0		0	-2
36 F	MATTILA Lassi	0	1	0	0	0	0		0	0
42 F	ANTONEN Juuso	0	0	0	1	0	0		1	0
85 F	PELLINEN Jaakko	0	0	0	1	0	0		1	0
37 GK	HAKKINEN Pasi	0	0	0	0	0	0		0	
88 GK	LAITINEN Jarmo	0	0	0	0	0	0		0	
TOTALS		2	4	16	9	5	9		23	

Head Coach : PIETILA Sakari

Team : MSK (white)

Shots on Goal										
No Pos	Name	G	A	PIM	1	2	3	OT	Tot	+/-
7 D	YERKOVICH Siarhei	0	0	2	1	0	1		2	+3
17 F	ANDRYUSHCHENKO Igor	0	0	2	0	0	0		0	+2
23 D	BUTURLIN Mikhail	1	0	2	0	2	1		3	+1
26 F	PAKLIN Siarhei	0	0	0	1	1	1		3	0
28 F	VOLKAU Artsiom	0	0	0	0	1	0		1	+1
2 D	KHATSEY Igor	0	0	0	0	0	0		0	0
9 F	VOSHCHENIKIN Oleg	0	0	4	0	0	0		0	+1
16 F	KLOCHKOV Vladislav	0	0	2	0	3	0		3	+2
25 F	SALNIKOV Sergei	0	0	0	0	0	0		0	0
51 D	KRIVOMAZ Evgeny	0	0	0	0	0	0		0	0



ICE HOCKEY

IIHF Continental Cup Super Final, MEN

ROUND ROBIN GAME 1



No	Pos	Name	G	A	PIM	1	2	3	OT	Tot	+/-
12	F	PONOMAREV Stepan	0	0	4	0	1	0		1	0
13	F	KOVALEV Andrei	1	0	2	1	0	3		4	+1
22	F	REDLIHS Mikelis	0	0	0	0	2	0		2	+1
40	D	LEONTIEV Oleg	0	0	4	0	1	0		1	+1
11	D	KAREV Andrei	0	0	0	0	0	1		1	0
15	F	KRUTSIKAU Aliaksei	0	1	0	1	0	0		1	+1
30	D	KOPAT Vladimir	0	0	0	1	0	0		1	0
77	F	SHYTKOVSKI Siarhei	0	0	4	0	0	0		0	0
89	F	CHLUBNA Tomas	1	0	0	0	1	1		2	+1
31	GK	MASALSKIS Edgars	0	0	0	0	0	0		0	
33	GK	GORYACHEVSKIKH Stepan	0	0	0	0	0	0		0	
TOTALS			3	1	26	5	12	8		25	

Head Coach : ZAKHAROV Mikhail

LEGEND

A	Assists	D	Defence	ET/Res	Penalty end time/Result of game	ENG	Empty net goal
EQ	Equal strength	F	Forward	(G)	Number of goals in tournament	G	Goals
GA	Goal against	GF	Goals for	GK	Goalkeeper	GP	Games played
GWG	Game winning goal	GWS	Game winning shots	L	Number of games lost	No	Jersey number
OT	Overtime	Pen	Penalty	PIM	Penalties in minutes	Pos	Position
PP1	Power play - 1 player	PP2	Power play - 2 players	PPG	Power play goals	PS	Penalty shot
PTS	Points	SH1	Shorthanded - 1 player	SH2	Shorthanded - 2 players	SHG	Shorthanded goals
SOG	Shots on goal	SVS	Saves	T	Number of games tied	Tot	Total
TPP	Time on power play	W	Number of games won	+/-	Net result of positive and negative participation		



LINE-UPS

Jegcsarnok FRI 05 JAN 2007 START TIME 19:00

ALB - AOM

Referee

TURCAN TOMAS (CZE)

Linesmen

KRPELEC RASTISLAV (SVK), ZEHETLEITNER FLORIAN (GER)

Goalkeepers

Team : ALB

No.	Name
15	BUDAI Krisztian
1	HETENYI Zoltan

Team : AOM

No.	Name
45	FOMICHEV Alexander
74	MARACLE Norm

Team Line-ups

Team : ALB (white)

No.	Pos.	Name
55	D	SMIDRIAK Miroslav
77	D	POZNIK Anton
24	F	PALKOVICS Krisztian
19	F	OCSKAY Gabor
78	F	VASHYUNYIN Artyom
73	D	ONDREJCIK Rastislav
91	D	TOKESI Lajos
6	F	STASTNY Michal
10	F	PALOVCIK Milos
88	F	CSIBI Jozsef
3	D	SVASZNEK Bence
25	D	KANGYAL Balazs
21	F	KOVACS Csaba
56	F	HOLECZY Roger
49	F	GROSCHL Tamas
44	D	BOROSTYAN Gergely
63	D	ENNAFFATI Omar
79	F	MAJOROSS Gergely
12	F	REHAK Robert
17	F	RAJZ Attila

Head Coach : DVORAK Karol

Team : AOM (black)

No.	Pos.	Name
55	D	TROSHCHINSKIY Alexei
11	D	RYABIKIN Dmitri
71	F	KALYUZHNY Aleksei
90	F	CHUBAROV Artem
39	F	ROSA Pavel
6	D	DENISOV Denis
4	D	KOLTISOV Kirill
12	F	KHATSEY Evgeny
18	F	GOROVIKOV Konstantin
43	F	YACHMENEV Vitali
3	D	NIKITIN Nikita
47	D	IGNATOV Nikolai
28	F	YAKUTSENIA Maxim
19	F	KURYANOV Anton
24	F	POPOV Alexander
17	D	PERVUSHIN Vladimir
5	D	DUBROVIN Evgeny
16	F	TOPOL Sergei
9	F	BASHKIROV Andrei
34	F	PAYOR Sergei

Head Coach : BELOUSOV Valeri

LEGEND

D	Defence	EG	Emergency goalkeeper	F	Forward	G	Games played
GA	Goals against	Pos	Position	GF	Goals For	L	Number of games lost
No	Jersey number	W	Number of games won	PTS	Points	R	Rank
T	Number of games tied						



GAME SUMMARY

Jegcsarnok FRI 05 JAN 2007 START TIME 19:00

ALB - AOM 2-6 (0-3, 1-3, 1-0)

Spectators	Referee	Linesmen
3500	TURCAN TOMAS (CZE)	KRPELEC RASTISLAV (SVK), ZEHETLEITNER FLORIAN (GER)

Team Statistics

Period	Score	SVS	SOG	PIM	TPP	PPG	SHG
1	0:3	9:6	6:12	4:2	01:19 : 01:50	0:1	0:0
2	1:3	8:5	6:11	14:2	02:00 : 02:26	0:1	0:0
3	1:0	8:4	5:8	4:0	00:00 : 04:00	0:0	0:0
TOT	2:6	25:15	17:31	22:4	03:19 : 08:16	0:2	0:0

1st Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action	Description
GK	00:00		ALB		15 BUDAI K		- Goalkeeper in	
GK	00:00		AOM		45 FOMICHEV A		- Goalkeeper in	
Goal	01:04	0:1	AOM	EQ	18 GOROVIKOV K	(1)		On Ice ALB 15 6 10 73 88 91 AOM 45 4 6 12 18 43
Penalty	03:59	05:59	AOM	2min.	39 ROSA P		- Tripping	
Penalty	05:18	07:18	ALB	2min.	77 POZNIK A		- Cross-Checking	
Goal	11:00	0:2	AOM	EQ	71 KALYUZHNY A	(1)	39 ROSA P	On Ice ALB 15 6 10 73 88 91 AOM 45 11 39 55 71 90
Penalty	13:09	13:40	ALB	2min.	78 VASZJUNYIN A		- Hooking	
Goal	13:40	0:3	AOM	PP1	28 YAKUTSENIA M	(1)	19 KURYANOV A 3 NIKITIN N	On Ice ALB 15 6 10 73 91 AOM 45 3 19 24 28 47

2nd Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action	Description
Goal	20:35	0:4	AOM	EQ	11 RYABIKIN D	(1)	71 KALYUZHNY A	On Ice ALB 15 19 24 55 77 78 AOM 45 11 39 55 71 90
Penalty	25:10	25:36	ALB	2min.	10 PALOVCIK M		- Checking from Behind	
Penalty	25:10	35:36	ALB	10min.	10 PALOVCIK M		- Misconduct	
Goal	25:36	0:5	AOM	PP1	6 DENISOV D	(1)	12 KHATSEY E	On Ice ALB 15 3 25 49 56 AOM 45 4 6 12 18 43
Penalty	27:07	29:07	ALB	2min.	19 OCSKAY G		- Interference	
Penalty	29:28	31:28	AOM	2min.	4 KOLTSOV K		- Hooking	
Goal	36:35	1:5	ALB	EQ	19 OCSKAY G	(1)		On Ice ALB 15 19 55 77 78 88 AOM 45 11 39 55 71 90
Goal	37:59	1:6	AOM	EQ	18 GOROVIKOV K	(2)		On Ice ALB 15 3 21 25 49 56 AOM 45 4 6 12 18 43

3rd Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action	Description
Penalty	44:07	46:07	ALB	2min.	77 POZNIK A		- Holding	
Penalty	46:21	48:21	ALB	2min.	73 ONDREJCIK R		- Hooking	
Goal	48:40	2:6	ALB	EQ	78 VASZJUNYIN A	(1)	19 OCSKAY G	On Ice ALB 15 19 24 55 77 78 AOM 45 5 9 16 17 34
GK	60:00		ALB					15 BUDAI K - Goalkeeper out
GK	60:00		AOM					45 FOMICHEV A - Goalkeeper out

Goalkeeper Records

Team : ALB - Alba Volan Szekesfehervar

Team : AOM - Avangard Omsk

No. Name	SOG	SVS	MIP	No. Name	SOG	SVS	MIP
15 BUDAI Krisztian	31	25	60:00	45 FOMICHEV Alexander	17	15	60:00



ICE HOCKEY

IIHF Continental Cup Super Final, MEN

ROUND ROBIN GAME 2



1 HETENYI Zoltan

74 MARACLE Norm

Game Statistics

Team : ALB (white)

		Shots on Goal								
No Pos	Name	G	A	PIM	1	2	3	OT	Tot	+/-
19 F	OCSKAY Gabor	1	1	2	2	2	1		5	+1
24 F	PALKOVICS Krisztian	0	0	0	1	1	0		2	0
55 D	SMIDRIAK Miroslav	0	0	0	0	0	0		0	+1
77 D	POZNIK Anton	0	0	4	0	1	0		1	+1
78 F	VASZJUNYIN Artyom	1	0	2	0	0	1		1	+1
6 F	STASTNY Michal	0	0	0	1	0	0		1	-2
10 F	PALOVCIK Milos	0	0	12	1	0	0		1	-2
73 D	ONDREJCIK Rastislav	0	0	2	0	0	0		0	-2
88 F	CSIBI Jozsef	0	0	0	0	1	1		2	-1
91 D	TOKESI Lajos	0	0	0	0	0	0		0	-2
3 D	SVASZNEK Bence	0	0	0	0	0	0		0	-1
21 F	KOVACS Csaba	0	0	0	0	0	0		0	-1
25 D	KANGYAL Balazs	0	0	0	0	0	0		0	-1
49 F	GROSCHL Tamas	0	0	0	0	1	0		1	-1
56 F	HOLECZY Roger	0	0	0	0	0	0		0	-1
12 F	REHAK Robert	0	0	0	0	0	0		0	0
17 F	RAJZ Attila	0	0	0	1	0	0		1	0
44 D	BOROSTYAN Gergely	0	0	0	0	0	0		0	0
63 D	ENNAFFATI Omar	0	0	0	0	0	2		2	0
79 F	MAJOROSS Gergely	0	0	0	0	0	0		0	0
1 GK	HETENYI Zoltan	0	0	0	0	0	0		0	
15 GK	BUDAI Krisztian	0	0	0	0	0	0		0	
TOTALS		2	1	22	6	6	5		17	

Head Coach : DVORAK Karol

Team : AOM (black)

		Shots on Goal								
No Pos	Name	G	A	PIM	1	2	3	OT	Tot	+/-
11 D	RYABIKIN Dmitri	1	0	0	1	1	2		4	+1
39 F	ROSA Pavel	0	1	2	2	0	2		4	+1
55 D	TROSHCHINSKIY Alexei	0	0	0	1	0	0		1	+1
71 F	KALYUZHNY Aleksei	1	1	0	1	0	0		1	+1
90 F	CHUBAROV Artem	0	0	0	1	0	0		1	+1
4 D	KOLTSOV Kirill	0	0	2	0	1	0		1	+2
6 D	DENISOV Denis	1	0	0	0	2	0		2	+2
12 F	KHATSEY Evgeny	0	1	0	0	1	0		1	+2
18 F	GOROVIKOV Konstantin	2	0	0	1	1	0		2	+2
43 F	YACHMENEV Vitali	0	0	0	0	0	0		0	+2
3 D	NIKITIN Nikita	0	1	0	0	0	0		0	0
19 F	KURYANOV Anton	0	1	0	2	1	1		4	0
24 F	POPOV Alexander	0	0	0	0	1	0		1	0
28 F	YAKUTSENIA Maxim	1	0	0	1	0	0		1	0
47 D	IGNATOV Nikolai	0	0	0	0	0	1		1	0
5 D	DUBROVIN Evgeny	0	0	0	1	0	0		1	-1
9 F	BASHKIROV Andrei	0	0	0	0	0	0		0	-1
16 F	TOPOL Sergei	0	0	0	0	2	0		2	-1
17 D	PERVUSHIN Vladimir	0	0	0	0	0	0		0	-1



ICE HOCKEY

IIHF Continental Cup Super Final, MEN

ROUND ROBIN GAME 2



No	Pos	Name	G	A	PIM	1	2	3	OT	Tot	+/-
34	F	PAYOR Sergei	0	0	0	0	1	2		3	-1
45	GK	FOMICHEV Alexander	0	0	0	1	0	0		1	
74	GK	MARACLE Norm	0	0	0	0	0	0		0	
TOTALS			6	5	4	12	11	8		31	

Head Coach : BELOUSOV Valeri

LEGEND

A	Assists	D	Defence	ET/Res	Penalty end time/Result of game	ENG	Empty net goal
EQ	Equal strength	F	Forward	(G)	Number of goals in tournament	G	Goals
GA	Goal against	GF	Goals for	GK	Goalkeeper	GP	Games played
GWG	Game winning goal	GWS	Game winning shots	L	Number of games lost	No	Jersey number
OT	Overtime	Pen	Penalty	PIM	Penalties in minutes	Pos	Position
PP1	Power play - 1 player	PP2	Power play - 2 players	PPG	Power play goals	PS	Penalty shot
PTS	Points	SH1	Shorthanded - 1 player	SH2	Shorthanded - 2 players	SHG	Shorthanded goals
SOG	Shots on goal	SVS	Saves	T	Number of games tied	Tot	Total
TPP	Time on power play	W	Number of games won	+/-	Net result of positive and negative participation		



LINE-UPS

Jegcsarnok SAT 06 JAN 2007 START TIME 15:30

ILV - AOM

Referee

VINNERBORG MARCUS (SWE)

Linesmen

KINCSES Gergely (HUN), ZEHETLEITNER FLORIAN (GER)

Goalkeepers

Team : ILV

No.	Name
37	HAKKINEN Pasi
88	LAITINEN Jarmo

Team : AOM

No.	Name
74	MARACLE Norm
45	FOMICHEV Alexander

Team Line-ups

Team : ILV (black)

No.	Pos.	Name
33	D	KUDROC Kristian
19	D	KUUKKA Mikko
18	F	TUOMINEN Pasi
41	F	HELMINEN Raimo
39	F	VIITAKOSKI Vesa
4	D	LUMME Jyrki
8	D	JAASKELAINEN Teemu
25	F	DUDA Radek
9	F	PELTOLA Mikko
22	F	KOIVISTO Toni
12	D	ALLEN Juha
38	D	PETRILAINEN Pasi
61	F	ANTTILA Marko
36	F	MATTILA Lassi
21	F	HUHTALA Tommi
3	D	NIEMI Toni
23	D	NAPPILA Jarkko
42	F	ANTONEN Juuso
17	F	JARVINEN Jan-Mikael
85	F	PELLINEN Jaakko

Head Coach : PIETILA Sakari

Team : AOM (white)

No.	Pos.	Name
55	D	TROSHCHINSKIY Alexei
11	D	RYABIKIN Dmitri
71	F	KALYUZHNY Aleksei
90	F	CHUBAROV Artem
39	F	ROSA Pavel
6	D	DENISOV Denis
4	D	KOLTISOV Kirill
43	F	YACHMENEV Vitali
18	F	GOROVIKOV Konstantin
12	F	KHATSEY Evgeny
3	D	NIKITIN Nikita
47	D	IGNATOV Nikolai
28	F	YAKUTSENIA Maxim
19	F	KURYANOV Anton
24	F	POPOV Alexander
17	D	PERVUSHIN Vladimir
5	D	DUBROVIN Evgeny
16	F	TOPOL Sergei
9	F	BASHKIROV Andrei
34	F	PAYOR Sergei

Head Coach : BELOUSOV Valeri

LEGEND

D	Defence	EG	Emergency goalkeeper	F	Forward	G	Games played
GA	Goals against	Pos	Position	GF	Goals For	L	Number of games lost
No	Jersey number	W	Number of games won	PTS	Points	R	Rank
T	Number of games tied						



GAME SUMMARY

Jegcsarnok SAT 06 JAN 2007 START TIME 15:30

ILV - AOM 1-4 (0-2, 0-1, 1-1)

Spectators	Referee	Linesmen
1750	VINNERBORG MARCUS (SWE)	KINCSES Gergely (HUN), ZEHETLEITNER FLORIAN (GER)

Team Statistics

Period	Score	SVS	SOG	PIM	TPP	PPG	SHG
1	0:2	6:2	2:8	6:2	02:00 : 04:28	0:1	0:0
2	0:1	14:4	4:15	6:2	02:00 : 04:22	0:0	0:0
3	1:1	5:6	7:6	4:2	01:20 : 04:05	1:0	0:0
TOT	1:4	25:12	13:29	16:6	05:20 : 12:55	1:1	0:0

1st Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
GK	00:00		ILV		37 HAKKINEN P		- Goalkeeper in
GK	00:00		AOM		74 MARACLE N		- Goalkeeper in
Penalty	05:31	07:31	AOM	2min.	4 KOLTSOV K		- Hooking
Penalty	09:10	11:10	ILV	2min.	33 KUDROC K		- Holding
Penalty	14:47	16:47	ILV	2min.	42 ANTONEN J		- Hooking
Goal	17:09	0:1	AOM	EQ	19 KURYANOV A	(1)	28 YAKUTSENIA M On Ice ILV 37 12 21 38 42 61 AOM 74 3 19 24 28 47
Penalty	17:49	18:17	ILV	2min.	4 LUMME J		- Tripping
Goal	18:17	0:2	AOM	PP1	55 TROSHCHINSKIY A	(1)	90 CHUBAROV A On Ice ILV 37 18 33 39 41 71 KALYUZHNY A AOM 74 11 39 55 71 90

2nd Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
Penalty	25:22	27:22	ILV	2min.	- Team penalty		- Too Many Players on the Ice
Penalty	28:08	30:08	AOM	2min.	12 KHATSEY E		- Holding the Stick
Penalty	33:14	35:14	ILV	2min.	12 ALEN J		- Interference
Goal	35:33	0:3	AOM	EQ	43 YACHMENEV V	(1)	12 KHATSEY E On Ice ILV 37 3 9 22 25 38 18 GOROVIKOV K AOM 74 4 6 12 18 43
Penalty	39:38	41:38	ILV	2min.	25 DUDA R		- Holding

3rd Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
Penalty	46:49	48:49	ILV	2min.	41 HELMINEN R		- Hooking
Penalty	54:10	55:30	AOM	2min.	16 TOPOL S		- Hooking
Goal	55:30	1:3	ILV	PP1	39 VIITAKOSKI V	(1)	12 ALEN J On Ice ILV 37 12 21 33 39 61 AOM 74 4 6 12 43
Goal	58:54	1:4	AOM	EQ	18 GOROVIKOV K	(3)	4 KOLTSOV K On Ice ILV 37 4 9 22 25 33 6 DENISOV D AOM 74 4 6 12 18 43
Penalty	59:33	60:00	ILV	2min.	33 KUDROC K		- Elbowing
GK	60:00		ILV				37 HAKKINEN P - Goalkeeper out
GK	60:00		AOM				74 MARACLE N - Goalkeeper out

Goalkeeper Records

Team : ILV - Ilves Tampere

No. Name	SOG	SVS	MIP
37 HAKKINEN Pasi	29	25	60:00
88 LAITINEN Jarno			

Team : AOM - Avangard Omsk

No. Name	SOG	SVS	MIP
74 MARACLE Norm	13	12	60:00
45 FOMICHEV Alexander			

Game Statistics

Team : ILV (black)

Shots on Goal



ICE HOCKEY

IIHF Continental Cup Super Final, MEN

ROUND ROBIN GAME 3



No	Pos	Name	G	A	PIM	1	2	3	OT	Tot	+/-
18	F	TUOMINEN Pasi	0	0	0	0	0	0		0	0
19	D	KUUKKA Mikko	0	0	0	0	0	1		1	0
33	D	KUDROC Kristian	0	0	4	0	1	1		2	-1
39	F	VIITAKOSKI Vesa	1	0	0	0	0	1		1	0
41	F	HELMINEN Raimo	0	0	2	1	0	0		1	0
4	D	LUMME Jyrki	0	0	2	1	0	0		1	-1
8	D	JAASKELAINEN Teemu	0	0	0	0	1	0		1	0
9	F	PELTOLA Mikko	0	0	0	0	0	0		0	-2
22	F	KOIVISTO Toni	0	0	0	0	1	0		1	-2
25	F	DUDA Radek	0	0	2	0	0	2		2	-2
12	D	ALEN Juha	0	1	2	0	0	0		0	-1
21	F	HUHTALA Tommi	0	0	0	0	0	1		1	-1
36	F	MATTILA Lassi	0	0	0	0	0	0		0	0
38	D	PETRILAINEN Pasi	0	0	0	0	0	0		0	-2
61	F	ANTTILA Marko	0	0	0	0	0	1		1	-1
3	D	NIEMI Toni	0	0	0	0	0	0		0	-1
17	F	JARVINEN Jan-Mikael	0	0	0	0	0	0		0	0
23	D	NAPPILA Jarkko	0	0	0	0	0	0		0	0
42	F	ANTONEN Juuso	0	0	2	0	1	0		1	-1
85	F	PELLINEN Jaakko	0	0	0	0	0	0		0	0
37	GK	HAKKINEN Pasi	0	0	0	0	0	0		0	
88	GK	LAITINEN Jarno	0	0	0	0	0	0		0	
TOTALS			1	1	14	2	4	7		13	

Head Coach : PIETILA Sakari

Team : AOM (white)

Shots on Goal											
No	Pos	Name	G	A	PIM	1	2	3	OT	Tot	+/-
11	D	RYABIKIN Dmitri	0	0	0	1	0	1		2	0
39	F	ROSA Pavel	0	0	0	3	3	0		6	0
55	D	TROSHCHINSKIY Alexei	1	0	0	2	2	0		4	0
71	F	KALYUZHNY Aleksei	0	1	0	0	0	0		0	0
90	F	CHUBAROV Artem	0	1	0	0	1	0		1	0
4	D	KOLTISOV Kirill	0	1	2	0	1	1		2	+2
6	D	DENISOV Denis	0	1	0	0	0	0		0	+2
12	F	KHATSEY Evgeny	0	1	2	1	0	0		1	+2
18	F	GOROVIKOV Konstantin	1	1	0	0	1	1		2	+2
43	F	YACHMENEV Vitali	1	0	0	0	2	0		2	+2
3	D	NIKITIN Nikita	0	0	0	0	0	0		0	+1
19	F	KURYANOV Anton	1	0	0	1	3	1		5	+1
24	F	POPOV Alexander	0	0	0	0	0	1		1	+1
28	F	YAKUTSENIA Maxim	0	1	0	0	0	0		0	+1
47	D	IGNATOV Nikolai	0	0	0	0	1	0		1	+1
5	D	DUBROVIN Evgeny	0	0	0	0	0	0		0	0
9	F	BASHKIROV Andrei	0	0	0	0	0	0		0	0
16	F	TOPOL Sergei	0	0	2	0	1	0		1	0
17	D	PERVUSHIN Vladimir	0	0	0	0	0	0		0	0
34	F	PAYOR Sergei	0	0	0	0	0	1		1	0
45	GK	FOMICHEV Alexander	0	0	0	0	0	0		0	
74	GK	MARACLE Norm	0	0	0	0	0	0		0	
TOTALS			4	7	6	8	15	6		29	



ICE HOCKEY

IIHF Continental Cup Super Final, MEN

ROUND ROBIN GAME 3



Head Coach : BELOUSOV Valeri

LEGEND

A	Assists	D	Defence	ET/Res	Penalty end time/Result of game	ENG	Empty net goal
EQ	Equal strength	F	Forward	(G)	Number of goals in tournament	G	Goals
GA	Goal against	GF	Goals for	GK	Goalkeeper	GP	Games played
GWG	Game winning goal	GWS	Game winning shots	L	Number of games lost	No	Jersey number
OT	Overtime	Pen	Penalty	PIM	Penalties in minutes	Pos	Position
PP1	Power play - 1 player	PP2	Power play - 2 players	PPG	Power play goals	PS	Penalty shot
PTS	Points	SH1	Shorthanded - 1 player	SH2	Shorthanded - 2 players	SHG	Shorthanded goals
SOG	Shots on goal	SVS	Saves	T	Number of games tied	Tot	Total
TPP	Time on power play	W	Number of games won	+/-	Net result of positive and negative participation		



LINE-UPS

Jegcsarnok SAT 06 JAN 2007 START TIME 19:00

MSK - ALB

Referee

TURCAN TOMAS (CZE)

Linesmen

JAKOBSEN RONNI (DEN), KRPELEC RASTISLAV (SVK)

Goalkeepers

Team : MSK

No.	Name
33	GORYACHEVSKI KH Stepan
31	MASALSKIS Edgars

Team : ALB

No.	Name
15	BUDAI Krisztian
1	HETENYI Zoltan

Team Line-ups

Team : MSK (blue)

No.	Pos.	Name
26	F	PAKLIN Siarhei
7	D	YERKOVICH Siarhei
23	D	BUTURLIN Mikhal
28	F	VOLKAU Artsiom
17	F	ANDRYUSHCHENKO Igor
51	D	KRIVOMAZ Evgeny
2	D	KHATSEY Igor
16	F	KLOCHKOV Vladislav
9	F	VOSHCHENIKIN Oleg
25	F	SALNIKOV Sergei
5	D	STASENKO Nikolay
40	D	LEONTIEV Oleg
22	F	REDLIHS Mikelis
12	F	PONOMAREV Stepan
13	F	KOVALEV Andrei
11	D	KAREV Andrei
30	D	KOPAT Vladimir
89	F	CHLUBNA Tomas
15	F	KRUTSIKAU Aliaksei
77	F	SHYTKOVSKI Siarhei

Head Coach : ZAKHAROV Mikhail

Team : ALB (white)

No.	Pos.	Name
55	D	SMIDRIAK Miroslav
77	D	POZNIK Anton
24	F	PALKOVICS Krisztian
19	F	OCSKAY Gabor
78	F	VASZJUNYIN Artyom
91	D	TOKESI Lajos
63	D	ENNAFFATI Omar
6	F	STASTNY Michal
10	F	PALOVCIK Milos
88	F	CSIBI Jozsef
3	D	SVASZNEK Bence
25	D	KANGYAL Balazs
21	F	KOVACS Csaba
56	F	HOLECZY Roger
49	F	GROSCHL Tamas
73	D	ONDREJCIK Rastislav
44	D	BOROSTYAN Gergely
79	F	MAJOROSS Gergely
12	F	REHAK Robert
17	F	RAJZ Attila

Head Coach : DVORAK Karol

LEGEND

D	Defence	EG	Emergency goalkeeper	F	Forward	G	Games played
GA	Goals against	Pos	Position	GF	Goals For	L	Number of games lost
No	Jersey number	W	Number of games won	PTS	Points	R	Rank
T	Number of games tied						

**REVISED****GAME SUMMARY**

Jegcsarnok SAT 06 JAN 2007 START TIME 19:00

MSK - ALB 5-2 (2-1, 1-0, 2-1)

Spectators	Referee	Linesmen
3620	TURCAN TOMAS (CZE)	JAKOBSEN RONNI (DEN), KRPELEC RASTISLAV (SVK)

Team Statistics

Period	Score	SVS	SOG	PIM	TPP	PPG	SHG
1	2:1	9:12	14:10	6:4	02:00 : 02:45	0:0	0:0
2	1:0	12:14	15:12	8:8	05:20 : 06:28	1:0	0:0
3	2:1	4:1	3:5	4:6	06:52 : 03:24	1:1	0:0
TOT	5:2	25:27	32:27	18:18	14:12 : 12:37	2:1	0:0

1st Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
GK	00:00		MSK		33 GORYACHEVSKIKH S		- Goalkeeper in
GK	00:00		ALB		15 BUDAI K		- Goalkeeper in
Goal	03:43	1:0	MSK	EQ	89 CHLUBNA T	(2)	11 KAREV A On Ice MSK 33 11 15 30 77 89 ALB 15 12 17 44 73 79
Penalty	06:15	08:15	ALB	2min.	91 TOKESI L		- Cross-Checking
Goal	12:35	2:0	MSK	EQ	9 VOSHCHENIKIN O	(1)	22 REDLIHS M On Ice MSK 33 5 9 12 16 22 ALB 15 25 49 56 73 79
Penalty	13:49	15:49	MSK	2min.	15 KRUTSIKAU A		- Roughing
Penalty	13:49	15:49	ALB	2min.	19 OCSKAY G		- Interference
Goal	14:42	2:1	ALB	EQ	24 PALKOVICS K	(1)	77 POZNIK A On Ice MSK 33 7 17 23 26 ALB 15 24 55 77 78
Penalty	16:44	18:44	MSK	2min.	9 VOSHCHENIKIN O		- Kneeing
Penalty	17:29	19:29	MSK	2min.	7 YERKOVICH S		- Delaying the Game

2nd Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
Penalty	20:31	22:31	ALB	2min.	77 POZNIK A		- Holding
Penalty	24:42	26:42	ALB	2min.	79 MAJOROSS G		- Hooking
Penalty	26:07	27:48	ALB	2min.	78 VASZJUNYIN A		- Hooking
Goal	27:48	3:1	MSK	PP1	51 KRIVOMAZ E	(1)	17 ANDRYUSHCHENKO I On Ice MSK 33 15 17 22 30 51 ALB 15 3 25 49 56
Penalty	29:04	31:04	MSK	2min.	15 KRUTSIKAU A		- High Sticking
Penalty	33:47	35:47	MSK	2min.	9 VOSHCHENIKIN O		- High Sticking
Penalty	34:42	36:42	MSK	2min.	5 STASENKO N		- Roughing
Penalty	36:15	38:15	MSK	2min.	15 KRUTSIKAU A		- Delaying the Game
Penalty	39:46	40:52	ALB	2min.	10 PALOVCIK M		- Holding

3rd Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
Goal	40:52	4:1	MSK	PP1	28 VOLKAU A	(1)	17 ANDRYUSHCHENKO I On Ice MSK 33 7 17 23 26 28 ALB 15 6 12 63 91
Penalty	45:30	47:30	ALB	2min.	73 ONDREJCIK R		- Hooking
Goal	47:40	5:1	MSK	EQ	30 KOPAT V	(1)	17 ANDRYUSHCHENKO I On Ice MSK 33 11 15 17 30 89 ALB 15 12 17 73 77 78 89 CHLUBNA T
Penalty	49:33	51:33	ALB	2min.	79 MAJOROSS G		- Hooking
Penalty	49:33	53:33	ALB	2min.	79 MAJOROSS G		- Hooking / start serving at 51:33
Penalty	54:36	56:36	MSK	2min.	51 KRIVOMAZ E		- Hooking
Penalty	56:57	58:21	MSK	2min.	16 KLOCHKOV V		- Cross-Checking
Goal	58:21	5:2	ALB	PP1	56 HOLECZY R	(1)	3 SVASZNEK B On Ice MSK 33 5 13 22 51



ICE HOCKEY

IIHF Continental Cup Super Final, MEN

ROUND ROBIN GROUP 0

**REVISED**

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
							ALB 15 3 21 25 49 56
GK	60:00		MSK				33 GORYACHEVSKI KH S - Goalkeeper out
GK	60:00		ALB				15 BUDAI K - Goalkeeper out

Goalkeeper Records

Team : MSK - Junost Minsk

Team : ALB - Alba Volan Szekesfehervar

No. Name	SOG	SVS	MIP	No. Name	SOG	SVS	MIP
33 GORYACHEVSKI KH Stepan	27	25	60:00	15 BUDAI Krisztian	32	27	60:00
31 MASALSKIS Edgars				1 HETENYI Zoltan			

Game Statistics

Team : MSK (blue)

Shots on Goal										
No Pos	Name	G	A	PIM	1	2	3	OT	Tot	+/-
7 D	YERKOVICH Siarhei	0	0	2	1	0	0		1	-1
17 F	ANDRYUSHCHENKO Igor	0	3	0	0	0	0		0	0
23 D	BUTURLIN Mikhal	0	0	0	0	0	0		0	-1
26 F	PAKLIN Siarhei	0	0	0	0	0	0		0	-1
28 F	VOLKAU Artsiom	1	0	0	0	0	1		1	0
2 D	KHATSEY Igor	0	0	0	0	0	0		0	0
9 F	VOSHCHENIKIN Oleg	1	0	4	1	0	0		1	+1
16 F	KLOCHKOV Vladislav	0	0	2	1	1	0		2	+1
25 F	SALNIKOV Sergei	0	0	0	1	1	0		2	0
51 D	KRIVOMAZ Evgeny	1	0	2	1	3	0		4	0
5 D	STASENKO Nikolay	0	0	2	3	0	0		3	+1
12 F	PONOMAREV Stepan	0	0	0	0	1	0		1	+1
13 F	KOVALEV Andrei	0	0	0	0	1	0		1	0
22 F	REDLIHS Mikelis	0	1	0	0	3	1		4	+1
40 D	LEONTIEV Oleg	0	0	0	0	3	0		3	0
11 D	KAREV Andrei	0	1	0	1	0	0		1	+2
15 F	KRUTSIKAU Aliaksei	0	0	6	1	0	0		1	+2
30 D	KOPAT Vladimir	1	0	0	0	1	1		2	+2
77 F	SHYTKOVSKI Siarhei	0	0	0	4	1	0		5	+1
89 F	CHLUBNA Tomas	1	1	0	0	0	0		0	+2
31 GK	MASALSKIS Edgars	0	0	0	0	0	0		0	
33 GK	GORYACHEVSKI KH Stepan	0	0	0	0	0	0		0	
TOTALS		5	6	18	14	15	3		32	

Head Coach : ZAKHAROV Mikhail

Team : ALB (white)

Shots on Goal										
No Pos	Name	G	A	PIM	1	2	3	OT	Tot	+/-
19 F	OCSKAY Gabor	0	0	2	2	2	0		4	0
24 F	PALKOVICS Krisztian	1	0	0	1	1	0		2	+1
55 D	SMIDRIAK Miroslav	0	0	0	0	0	0		0	+1
77 D	POZNIK Anton	0	1	2	3	1	1		5	0
78 F	VASZJUNYIN Artyom	0	0	2	1	0	0		1	0
6 F	STASTNY Michal	0	0	0	0	0	0		0	0
10 F	PALOVCIK Milos	0	0	2	0	1	1		2	0
63 D	ENNAFFATI Omar	0	0	0	0	0	0		0	0
88 F	CSIBI Jozsef	0	0	0	0	2	1		3	0
91 D	TOKESI Lajos	0	0	2	2	1	0		3	0



ICE HOCKEY

IIHF Continental Cup Super Final, MEN

ROUND ROBIN GROUP 0

**REVISED**

No	Pos	Name	G	A	PIM	1	2	3	OT	Tot	+/-
3	D	SVASZNEK Bence	0	1	0	0	0	0		0	0
21	F	KOVACS Csaba	0	0	0	1	1	0		2	0
25	D	KANGYAL Balazs	0	0	0	0	0	0		0	-1
49	F	GROSCHL Tamas	0	0	0	0	0	0		0	-1
56	F	HOLECZY Roger	1	0	0	0	0	1		1	-1
12	F	REHAK Robert	0	0	0	0	0	0		0	-2
17	F	RAJZ Attila	0	0	0	0	0	1		1	-2
44	D	BOROSTYAN Gergely	0	0	0	0	2	0		2	-1
73	D	ONDREJCIK Rastislav	0	0	2	0	0	0		0	-3
79	F	MAJOROSS Gergely	0	0	6	0	1	0		1	-2
1	GK	HETENYI Zoltan	0	0	0	0	0	0		0	
15	GK	BUDAI Krisztian	0	0	0	0	0	0		0	
TOTALS			2	2	18	10	12	5		27	

Head Coach : DVORAK Karol

LEGEND					
A	Assists	D	Defence	ET/Res	Penalty end time/Result of game
EQ	Equal strength	F	Forward	(G)	Number of goals in tournament
GA	Goal against	GF	Goals for	GK	Goalkeeper
GWG	Game winning goal	GWS	Game winning shots	L	Number of games lost
OT	Overtime	Pen	Penalty	PIM	Penalties in minutes
PP1	Power play - 1 player	PP2	Power play - 2 players	PPG	Power play goals
PTS	Points	SH1	Shorthanded - 1 player	SH2	Shorthanded - 2 players
SOG	Shots on goal	SVS	Saves	T	Number of games tied
TPP	Time on power play	W	Number of games won	+/-	Net result of positive and negative participation
				ENG	Empty net goal
				G	Goals
				GP	Games played
				No	Jersey number
				Pos	Position
				PS	Penalty shot
				SHG	Shorthanded goals
				Tot	Total

The referee changed the scorer at the 1st Junost Minsk goal, after the game. The new scorer 89 on behalf 77.



LINE-UPS

Jegcsarnok SUN 07 JAN 2007 START TIME 15:30

AOM - MSK

Referee

REIBER BRENT (SUI)

Linesmen

HASZONITS MIKLOS (HUN), KINCSES Gergely (HUN)

Goalkeepers

Team : AOM

No.	Name
45	FOMICHEV Alexander
74	MARACLE Norm

Team : MSK

No.	Name
33	GORYACHEVSKIKH Stepan
31	MASALSKIS Edgars

Team Line-ups

Team : AOM (white)

No.	Pos.	Name
55	D	TROSHCHINSKIY Alexei
11	D	RYABIKIN Dmitri
71	F	KALYUZHNY Aleksei
90	F	CHUBAROV Artem
39	F	ROSA Pavel
6	D	DENISOV Denis
4	D	KOLTSOV Kirill
12	F	KHATSEY Evgeny
18	F	GOROVIKOV Konstantin
43	F	YACHMENEV Vitali
3	D	NIKITIN Nikita
47	D	IGNATOV Nikolai
28	F	YAKUTSENIA Maxim
19	F	KURYANOV Anton
24	F	POPOV Alexander
17	D	PERVUSHIN Vladimir
5	D	DUBROVIN Evgeny
16	F	TOPOL Sergei
9	F	BASHKIROV Andrei
34	F	PAYOR Sergei

Head Coach : BELOUSOV Valeri

Team : MSK (blue)

No.	Pos.	Name
26	F	PAKLIN Siarhei
7	D	YERKOVICH Siarhei
23	D	BUTURLIN Mikhal
28	F	VOLKAU Artsiom
17	F	ANDRYUSHCHENKO Igor
51	D	KRIVOMAZ Evgeny
2	D	KHATSEY Igor
16	F	KLOCHKOV Vladislav
9	F	VOSHCHENIKIN Oleg
25	F	SALNIKOV Sergei
5	D	STASENKO Nikolay
40	D	LEONTIEV Oleg
22	F	REDLIHS Mikelis
12	F	PONOMAREV Stepan
13	F	KOVALEV Andrei
11	D	KAREV Andrei
30	D	KOPAT Vladimir
89	F	CHLUBNA Tomas
15	F	KRUTSIKAU Aliaksei
77	F	SHYTKOVSKI Siarhei

Head Coach : ZAKHAROV Mikhail

LEGEND

D	Defence	EG	Emergency goalkeeper	F	Forward	G	Games played
GA	Goals against	Pos	Position	GF	Goals For	L	Number of games lost
No	Jersey number	W	Number of games won	PTS	Points	R	Rank
T	Number of games tied						



GAME SUMMARY

Jegcsarnok SUN 07 JAN 2007 START TIME 15:30

AOM - MSK 0-1 (0-0, 0-0, 0-0, 0-0, 0-1)

Spectators	Referee	Linesmen
2845	REIBER BRENT (SUI)	HASZONITS MIKLOS (HUN), KINCSES Gergely (HUN)

Team Statistics

Period	Score	SVS	SOG	PIM	TPP	PPG	SHG
1	0:0	7:9	9:7	6:6	02:14 : 02:17	0:0	0:0
2	0:0	8:11	11:8	2:8	08:00 : 02:00	0:0	0:0
3	0:0	2:15	15:2	0:8	08:00 : 00:00	0:0	0:0
OT	0:0	3:1	1:3	0:0	00:00 : 00:00	0:0	0:0
GWS	0:1	0:0	0:1	0:0	00:00 : 00:00	0:0	0:0
TOT	0:1	20:36	36:21	8:22	18:14 : 04:17	0:0	0:0

1st Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
GK	00:00		AOM		45 FOMICHEV A		- Goalkeeper in
GK	00:00		MSK		33 GORYACHEVSKI KH S		- Goalkeeper in
Penalty	04:25	06:25	AOM	2min.	6 DENISOV D		- Interference
Penalty	08:41	10:41	MSK	2min.	9 VOSHCHENIKIN O		- Hooking
Penalty	13:22	15:22	MSK	2min.	16 KLOCHKOV V		- Interference
Penalty	13:36	15:36	AOM	2min.	12 KHATSEY E		- Interference
Penalty	19:47	21:47	AOM	2min.	55 TROSHCHINSKIY A		- Slashing
Penalty	19:50	21:50	MSK	2min.	28 VOLKAU A		- Interference

2nd Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
Penalty	20:56	22:56	MSK	2min.	- Team penalty		- Too Many Players on the Ice
Penalty	23:24	25:24	AOM	2min.	47 IGNATOV N		- Tripping
Penalty	26:31	28:31	MSK	2min.	25 SALNIKOV S		- Hooking
Penalty	31:21	33:21	MSK	2min.	7 YERKOVICH S		- Holding
Penalty	34:17	36:17	MSK	2min.	9 VOSHCHENIKIN O		- Holding

3rd Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
Penalty	41:48	43:48	MSK	2min.	12 PONOMAREV S		- Hooking
Penalty	45:29	47:29	MSK	2min.	89 CHLUBNA T		- Hooking
Penalty	49:52	51:52	MSK	2min.	9 VOSHCHENIKIN O		- Tripping
Penalty	52:21	54:21	MSK	2min.	7 YERKOVICH S		- Hooking

Overtime

Game Winning Shot

Action	Time	Result	Team	No. Name	(G)	Action Description
GWG	65:00	0:1	MSK	17 ANDRYUSHCHENKO I	(1)	
			AOM			45 FOMICHEV A (AOM) - "on goal"
			MSK			33 GORYACHEVSKI KH S (MSK) - "on goal"

Goalkeeper Records

Team : AOM - Avangard Omsk

No. Name	SOG	SVS	MIP
45 FOMICHEV Alexander	21	20	65:00
74 MARACLE Norm			

Team : MSK - Junost Minsk

No. Name	SOG	SVS	MIP
33 GORYACHEVSKI KH Stepan	36	36	65:00
31 MASALSKIS Edgars			

Game Statistics

Team : AOM (white)

Shots on Goal



No	Pos	Name	G	A	PIM	1	2	3	OT	Tot	+/-
11	D	RYABIKIN Dmitri	0	0	0	1	0	0	0	1	0
39	F	ROSA Pavel	0	0	0	0	1	1	0	2	0
55	D	TROSHCHINSKIY Alexei	0	0	2	0	0	1	0	1	0
71	F	KALYUZHNY Aleksei	0	0	0	1	0	0	0	1	0
90	F	CHUBAROV Artem	0	0	0	1	2	2	0	5	0
4	D	KOLTISOV Kirill	0	0	0	1	1	1	0	3	0
6	D	DENISOV Denis	0	0	2	2	1	0	0	3	0
12	F	KHATSEY Evgeny	0	0	2	0	0	0	0	0	0
18	F	GOROVIKOV Konstantin	0	0	0	1	0	1	0	2	0
43	F	YACHMENEV Vitali	0	0	0	0	2	0	0	2	0
3	D	NIKITIN Nikita	0	0	0	0	0	1	0	1	0
19	F	KURYANOV Anton	0	0	0	1	1	4	1	7	0
24	F	POPOV Alexander	0	0	0	0	1	0	0	1	0
28	F	YAKUTSENIA Maxim	0	0	0	0	0	2	0	2	0
47	D	IGNATOV Nikolai	0	0	2	0	1	1	0	2	0
5	D	DUBROVIN Evgeny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9	F	BASHKIROV Andrei	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	F	TOPOL Sergei	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	D	PERVUSHIN Vladimir	0	0	0	1	0	0	0	1	0
34	F	PAYOR Sergei	0	0	0	0	1	1	0	2	0
45	GK	FOMICHEV Alexander	0	0	0	0	0	0	0	0	
74	GK	MARACLE Norm	0	0	0	0	0	0	0	0	
TOTALS			0	0	8	9	11	15	1	36	

Head Coach : BELOUSOV Valeri

Team : MSK (blue)

Shots on Goal											
No	Pos	Name	G	A	PIM	1	2	3	OT	Tot	+/-
7	D	YERKOVICH Siarhei	0	0	4	0	0	0	0	0	0
17	F	ANDRYUSHCHENKO Igor	1	0	0	0	0	0	1	1	0
23	D	BUTURLIN Mikhail	0	0	0	1	0	1	0	2	0
26	F	PAKLIN Siarhei	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	F	VOLKAU Artsiom	0	0	2	1	0	0	0	1	0
2	D	KHATSEY Igor	0	0	0	1	2	0	0	3	0
9	F	VOSHCHENIKIN Oleg	0	0	6	0	0	0	0	0	0
16	F	KLOCHKOV Vladislav	0	0	2	2	0	0	0	2	0
25	F	SALNIKOV Sergei	0	0	2	0	0	0	0	0	0
51	D	KRIVOMAZ Evgeny	0	0	0	0	1	0	0	1	0
5	D	STASENKO Nikolay	0	0	0	1	1	0	0	2	0
12	F	PONOMAREV Stepan	0	0	2	0	0	0	1	1	0
13	F	KOVALEV Andrei	0	0	0	1	3	0	0	4	0
22	F	REDLIHS Mikelis	0	0	0	0	0	0	0	0	0
40	D	LEONTIEV Oleg	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	D	KAREV Andrei	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	F	KRUTSIKAU Aliaksei	0	0	0	0	0	1	1	2	0
30	D	KOPAT Vladimir	0	0	0	0	0	0	0	0	0
77	F	SHYTKOVSKI Siarhei	0	0	0	0	0	0	0	0	0
89	F	CHLUBNA Tomas	0	0	2	0	1	0	1	2	0
31	GK	MASALSKIS Edgars	0	0	0	0	0	0	0	0	
33	GK	GORYACHEVSKIKH Stepan	0	0	0	0	0	0	0	0	
TOTALS			1	0	20	7	8	2	4	21	



ICE HOCKEY

IIHF Continental Cup Super Final, MEN

ROUND ROBIN GAME 5



Head Coach : ZAKHAROV Mikhail

LEGEND					
A	Assists	D	Defence	ET/Res	Penalty end time/Result of game
EQ	Equal strength	F	Forward	(G)	Number of goals in tournament
GA	Goal against	GF	Goals for	GK	Goalkeeper
GWG	Game winning goal	GWS	Game winning shots	L	Number of games lost
OT	Overtime	Pen	Penalty	PIM	Penalties in minutes
PP1	Power play - 1 player	PP2	Power play - 2 players	PPG	Power play goals
PTS	Points	SH1	Shorthanded - 1 player	SH2	Shorthanded - 2 players
SOG	Shots on goal	SVS	Saves	T	Number of games tied
TPP	Time on power play	W	Number of games won	+/-	Net result of positive and negative participation
				ENG	Empty net goal
				G	Goals
				GP	Games played
				No	Jersey number
				Pos	Position
				PS	Penalty shot
				SHG	Shorthanded goals
				Tot	Total



LINE-UPS

Jegcsarnok SUN 07 JAN 2007 START TIME 19:00

ALB - ILV

Referee

VINNERBORG MARCUS (SWE)

Linesmen

JAKOBSEN RONNI (DEN), ZEHETLEITNER FLORIAN (GER)

Goalkeepers

Team : ALB

No. Name

15 BUDAI Krisztian
1 HETENYI Zoltan

Team : ILV

No. Name

37 HAKKINEN Pasi
88 LAITINEN Jarno

Team Line-ups

Team : ALB (blue)

No. Pos. Name

77 D POZNIK Anton
55 D SMIDRIAK Miroslav
24 F PALKOVICS Krisztian
19 F OCSKAY Gabor
78 F VASZJUNYIN Artyom

25 D KANGYAL Balazs
73 D ONDREJCIK Rastislav
88 F CSIBI Jozsef
10 F PALOVCIK Milos
6 F STASTNY Michal

63 D ENNAFFATI Omar
3 D SVASZNEK Bence
49 F GROSCHL Tamas
56 F HOLECZY Roger
21 F KOVACS Csaba

91 D TOKESI Lajos
44 D BOROSTYAN Gergely
17 F RAJZ Attila
12 F REHAK Robert
79 F MAJOROSS Gergely

Team : ILV (white)

No. Pos. Name

4 D LUMME Jyrki
3 D NIEMI Toni
22 F KOIVISTO Toni
51 F MAATTANEN Pasi
42 F ANTONEN Juuso

19 D KUUKKA Mikko
33 D KUDROC Kristian
25 F DUDA Radek
17 F JARVINEN Jan-Mikael
29 F PESONEN Jussi

23 D NAPPILA Jarkko
38 D PETRILAINEN Pasi
21 F HUHTALA Tommi
36 F MATTILA Lassi
61 F ANTTILA Marko

85 F PELLINEN Jaakko

18 F TUOMINEN Pasi

Head Coach : DVORAK Karol

Head Coach : PIETILA Sakari

LEGEND

D	Defence	EG	Emergency goalkeeper	F	Forward	G	Games played
GA	Goals against	Pos	Position	GF	Goals For	L	Number of games lost
No	Jersey number	W	Number of games won	PTS	Points	R	Rank
T	Number of games tied						



GAME SUMMARY

Jegcsarnok SUN 07 JAN 2007 START TIME 19:00

ALB - ILV 1-5 (0-3, 1-0, 0-2)

Spectators	Referee	Linesmen
3500	VINNERBORG MARCUS (SWE)	JAKOBSEN RONNI (DEN), ZEHETLEITNER FLORIAN (GER)

Team Statistics

Period	Score	SVS	SOG	PIM	TPP	PPG	SHG
1	0:3	15:10	10:18	12:10	04:46 : 03:11	0:2	0:0
2	1:0	11:5	6:11	6:24	04:00 : 06:34	0:0	0:0
3	0:2	6:9	9:8	4:2	02:00 : 01:40	0:1	0:0
TOT	1:5	32:24	25:37	22:36	10:46 : 11:25	0:3	0:0

1st Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
GK	00:00		ALB		15 BUDAI K		- Goalkeeper in
GK	00:00		ILV		37 HAKKINEN P		- Goalkeeper in
Penalty	02:35	04:35	ALB	2min.	17 RAJZ A		- Hooking
Penalty	03:15	05:15	ILV	2min.	22 KOIVISTO T		- Interference
Penalty	05:47	07:47	ILV	2min.	25 DUDA R		- Charging
Penalty	05:47	09:47	ILV	2min.	25 DUDA R		- High Sticking / start serving at 07:47
Penalty	09:49	10:13	ALB	2min.	73 ONDREJCIK R		- Hooking
Goal	10:13	0:1	ILV	PP1	36 MATTILA L	(1)	61 ANTTILA M On Ice ALB 15 3 12 63 79 33 KUDROC K ILV 37 19 21 33 36 61
Penalty	12:05	12:59	ALB	2min.	10 PALOVCIK M		- Hooking
Goal	12:59	0:2	ILV	PP1	22 KOIVISTO T	(1)	4 LUMME J On Ice ALB 15 6 12 25 73 29 PESONEN J ILV 37 4 22 25 29 51
Penalty	16:47	18:47	ALB	2min.	55 SMIDRIAK M		- Hooking
Penalty	17:01	19:01	ALB	2min.	77 POZNIK A		- Hooking
Penalty	17:01	19:01	ILV	2min.	22 KOIVISTO T		- Diving
Penalty	17:49	19:49	ILV	2min.	61 ANTTILA M		- Slashing
Goal	18:09	0:3	ILV	EQ	21 HUHTALA T	(1)	36 MATTILA L On Ice ALB 15 6 10 25 73 ILV 37 4 21 36 38
Penalty	18:53	20:53	ALB	2min.	63 ENNAFFATI O		- Hooking

2nd Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
Penalty	23:51	25:51	ILV	2min.	22 KOIVISTO T		- Checking to the head and neck Area
Penalty	23:51	35:51	ILV	10min.	22 KOIVISTO T		- Misconduct
Penalty	27:02	29:02	ALB	2min.	17 RAJZ A		- Hooking
Penalty	28:56	30:56	ALB	2min.	24 PALKOVICS K		- Slashing
Penalty	30:43	32:43	ALB	2min.	49 GROSCHL T		- Cross-Checking
Goal	33:21	1:3	ALB	EQ	21 KOVACS C	(1)	49 GROSCHL T On Ice ALB 15 12 21 49 63 91 12 REHAK R ILV 37 3 23 25 29 51
Penalty	34:11	36:11	ILV	2min.	21 HUHTALA T		- Checking from Behind
Penalty	34:11	46:11	ILV	10min.	21 HUHTALA T		- Misconduct

3rd Period

Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
Penalty	49:10	51:10	ILV	2min.	19 KUUKKA M		- Interference
Penalty	52:00	52:59	ALB	2min.	73 ONDREJCIK R		- Charging
Goal	52:59	1:4	ILV	PP1	22 KOIVISTO T	(2)	29 PESONEN J On Ice ALB 15 19 24 55 77 51 MAATTANEN P ILV 37 4 22 25 29 51
Goal	57:48	1:5	ILV	EQ	51 MAATTANEN P	(1)	42 ANTONEN J On Ice ALB 15 3 12 21 25 49 ILV 37 3 22 38 42 51



ICE HOCKEY

IIHF Continental Cup Super Final, MEN

ROUND ROBIN GAME 6



Action	Time	ET/Res	Team	Type	No. Name	(G)	Name of Assistant's / Action Description
Penalty	59:19	60:00	ALB	2min.	24 PALKOVICS K		- Hooking
GK	60:00		ALB				15 BUDAI K - Goalkeeper out
GK	60:00		ILV				37 HAKKINEN P - Goalkeeper out

Goalkeeper Records

Team : ALB - Alba Volan Szekesfehervar

Team : ILV - Ilves Tampere

No. Name	SOG	SVS	MIP	No. Name	SOG	SVS	MIP
15 BUDAI Krisztian	37	32	60:00	37 HAKKINEN Pasi	25	24	60:00
1 HETENYI Zoltan				88 LAITINEN Jarno			

Game Statistics

Team : ALB (blue)

Shots on Goal									
No Pos	Name	G	A	PIM	1	2	3	OT	Tot +/-
19 F	OCSKAY Gabor	0	0	0	1	0	1		2 0
24 F	PALKOVICS Krisztian	0	0	4	2	0	0		2 0
55 D	SMIDRIAK Miroslav	0	0	2	1	0	0		1 0
77 D	POZNIK Anton	0	0	2	0	0	0		0 0
78 F	VASZJUNYIN Artyom	0	0	0	0	0	0		0 0
6 F	STASTNY Michal	0	0	0	3	0	3		6 -1
10 F	PALOVCIK Milos	0	0	2	1	0	2		3 -1
25 D	KANGYAL Balazs	0	0	0	0	0	0		0 -2
73 D	ONDREJCIK Rastislav	0	0	4	0	0	0		0 -1
88 F	CSIBI Jozsef	0	0	0	0	0	1		1 0
3 D	SVASZNEK Bence	0	0	0	1	1	0		2 -1
21 F	KOVACS Csaba	1	0	0	0	1	1		2 0
49 F	GROSCHL Tamas	0	1	2	1	0	0		1 0
56 F	HOLECZY Roger	0	0	0	0	2	0		2 0
63 D	ENNAFFATI Omar	0	0	2	0	0	0		0 +1
12 F	REHAK Robert	0	1	0	0	0	0		0 0
17 F	RAJZ Attila	0	0	4	0	1	1		2 0
44 D	BOROSTYAN Gergely	0	0	0	0	0	0		0 0
79 F	MAJOROSS Gergely	0	0	0	0	1	0		1 0
91 D	TOKESI Lajos	0	0	0	0	0	0		0 +1
1 GK	HETENYI Zoltan	0	0	0	0	0	0		0
15 GK	BUDAI Krisztian	0	0	0	0	0	0		0
TOTALS		1	2	22	10	6	9		25

Head Coach : DVORAK Karol

Team : ILV (white)

Shots on Goal									
No Pos	Name	G	A	PIM	1	2	3	OT	Tot +/-
3 D	NIEMI Toni	0	0	0	0	0	0		0 0
4 D	LUMME Jyrki	0	1	0	3	1	1		5 +1
22 F	KOIVISTO Toni	2	0	16	1	0	1		2 +1
42 F	ANTONEN Juuso	0	1	0	0	0	2		2 +1
51 F	MAATTANEN Pasi	1	1	0	2	1	2		5 0
17 F	JARVINEN Jan-Mikael	0	0	0	1	0	0		1 0
19 D	KUUKKA Mikko	0	0	2	1	0	0		1 0
25 F	DUDA Radek	0	0	4	1	0	1		2 -1
29 F	PESONEN Jussi	0	2	0	0	2	0		2 -1
33 D	KUDROC Kristian	0	1	0	3	2	0		5 0



ICE HOCKEY

IIHF Continental Cup Super Final, MEN

ROUND ROBIN GAME 6



No	Pos	Name	G	A	PIM	1	2	3	OT	Tot	+/-
21	F	HUHTALA Tommi	1	0	12	1	2	0		3	+1
23	D	NAPPILA Jarkko	0	0	0	0	1	0		1	-1
36	F	MATTILA Lassi	1	1	0	2	0	0		2	+1
38	D	PETRILAINEN Pasi	0	0	0	0	0	0		0	+2
61	F	ANTTILA Marko	0	1	2	3	1	0		4	0
18	F	TUOMINEN Pasi	0	0	0	0	0	1		1	0
85	F	PELLINEN Jaakko	0	0	0	0	1	0		1	0
37	GK	HAKKINEN Pasi	0	0	0	0	0	0		0	
88	GK	LAITINEN Jarno	0	0	0	0	0	0		0	
TOTALS			5	8	36	18	11	8		37	

Head Coach : PIETILA Sakari

LEGEND

A	Assists	D	Defence	ET/Res	Penalty end time/Result of game	ENG	Empty net goal
EQ	Equal strength	F	Forward	(G)	Number of goals in tournament	G	Goals
GA	Goal against	GF	Goals for	GK	Goalkeeper	GP	Games played
GWG	Game winning goal	GWS	Game winning shots	L	Number of games lost	No	Jersey number
OT	Overtime	Pen	Penalty	PIM	Penalties in minutes	Pos	Position
PP1	Power play - 1 player	PP2	Power play - 2 players	PPG	Power play goals	PS	Penalty shot
PTS	Points	SH1	Shorthanded - 1 player	SH2	Shorthanded - 2 players	SHG	Shorthanded goals
SOG	Shots on goal	SVS	Saves	T	Number of games tied	Tot	Total
TPP	Time on power play	W	Number of games won	+/-	Net result of positive and negative participation		